OPPO Enco Free

True Wireless Headphones

Quick start guide

Guide de démarrage rapide

Kurzanleitung

Guida rapida

Guía de inicio rápido

Snelstartgids

Podręczna instrukcja obsługi

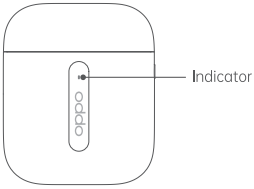
Краткое руководство

oppo

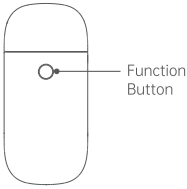
Contents

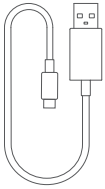
English	1
Français	4
Deutsch	7
Italiano	10
Español	13
Nederlands	16
Polski	19
Русский язык	22

Overview

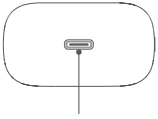


Charging Case

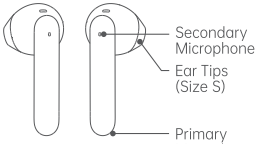




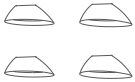
USB-C Cable



Type-C Charging Port



Headphones



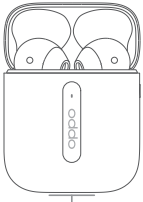
Ear Tips (Size M)

Ear Tips (Size L)

Bluetooth Pairing

1. When using for the first time, open the Charging Case and the headphones will start pairing automatically.
2. Turn on Bluetooth on your device:
   - Normal Pairing: On the Bluetooth interface, search and select "OPPO Enco Free".
   - Quick Pairing: Hold near unlocked OPPO phone, then follow the onscreen instructions.

     ※ Not all models support quick pairing. For details, please visit www.oppo.com.



~ 15 cm

Automatic Connection

After the pairing record has been recorded, open the Charging Case, then the headphones will connect to your device automatically.

Pairing with Other Devices

With the headphones in the Charging Case and lid open, press and hold the Function Button untill the Indicator blinks. The headphones then are available for pairing with a new device.

Replacing the Ear Tips

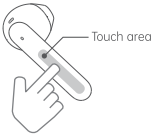
OPPO Enco Free True Wireless Headphones are equipped with 3 types of Ear Tips (the Size S Ear Tips are pre-installed on the headphones). Choose the right Ear Tips for the most comfortable feel.

Wearing Detection

When you listen to music while wearing both units of the headphones, the music playback will be paused if either of them is removed. When the removed unit is worn again, the music playback will be resumed.

Touch Control

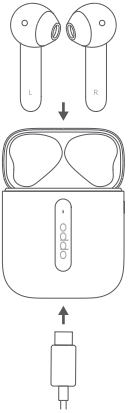
Double tap to answer/end a call, or play/pause the track.
Touch and hold to activate voice assistant.
※ Whether voice assistant is supported depends on the brand and model of the device.



Slide

Left headphone: Slide up/down to increase/decrease volume.
Right headphone: Slide up/down to play next/previous track.

Charging



Check charge status

- The Indicator shows charge status of the headphones when they are in Charging Case. Otherwise, the Indicator shows charge status of the Charging Case.
- The indicator color indicates the battery level, red indicates low battery, yellow indicates medium power, and green indicates high battery.
- When the remaining battery charge of the Charging Case is low (the indicator lights red), the Charge Case can only complete one full charge of the headphones at most. Please charge the Charging Case in time.

Charge the headphones

The headphones charge while in the Charging Case.
※ If the device is left to lie idle for long periods, charge it every two months; otherwise, the headphones may not work properly.

Charge the Charging Case

Use the USB-C Cable to charge the Charging Case. The Indicator will light up when charging.

Resetting

1. With the headphones in the Charging Case and lid open.
2. Press and hold the Function Button untill the Indicator flashes red three times. Then the headphones have been restored to factory settings.

Specifications

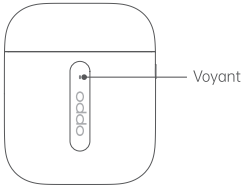
Model	ETI02
Driver	13.4 mm dynamic driver
Frequency response range	16 Hz ~ 20 kHz
Microphone sensitivity	-42 dBV/Pa
Supported audio formats	AAC/SBC
Bluetooth version	5.0
Wireless range	10m
Battery type	Rechargeable Lithium-ion battery
Battery capacity	31 mAh (Headphones) 410 mAh (Charging Case)
Music play time (50% volume)	5 h (single charge) 25 h (with Charging Case)
Charging time*	70 min (Headphones) 110 min (Charging Case)
Charging Case model	ETI03
Input (Charging Case)	5 V ⎓ 1 A

※ Charging time was measured using a standard OPPO charger at 25°C, the normal lab temperature. The actual charging time may vary subject to the charging environment and the specific charger being used.

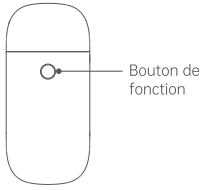
※ Specifications are from lab data.

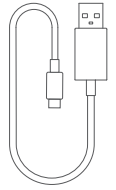
※ This Quick Start Guide is for reference only. The specific functions and appearance of the headphones may be slightly different.

Vue globale

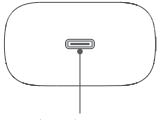


Étui de recharge

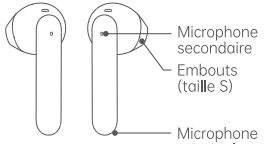




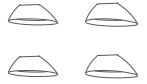
Câble USB-C



Port de recharge USB-C



Écouteurs

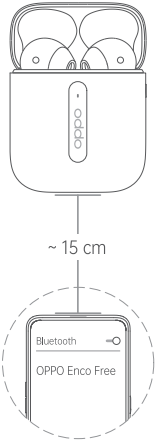


Embouts (taille M) Embouts (taille L)

Jumelage Bluetooth

1. Lors de la première utilisation, ouvrez l'étui de recharge et les écouteurs commenceront le jumelage automatiquement.
2. Activez le Bluetooth sur votre appareil :
   - Jumelage normal : sur l'interface Bluetooth, recherchez et sélectionnez « OPPO Enco Free ».
   - Jumelage rapide : maintenez le téléphone OPPO déverrouillé à proximité, puis suivez les instructions à l'écran.

     ※ Tous les modèles ne prennent pas en charge le jumelage rapide. Pour des détails, veuillez visiter www.oppo.com.



Connexion automatique

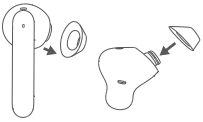
Une fois l'enregistrement de jumelage effectué, ouvrez l'étui de recharge, puis les écouteurs se connecteront à votre appareil automatiquement.

Jumelage à d'autres appareils

Avec les écouteurs dans l'étui de recharge et le couvercle ouvert, maintenez le bouton de fonction appuyé jusqu'à ce que le voyant clignote. Les écouteurs peuvent alors être jumelés à un nouvel appareil.

Remplacement des embouts

Les écouteurs 100 % sans fil OPPO Enco Free sont équipés de 3 types d'embouts (les embouts taille S sont préinstallés sur les écouteurs). Choisissez les embouts appropriés pour bénéficier d'un plus grand confort.



Détection du port

Lorsque vous écoutez de la musique en portant les deux écouteurs, la lecture de musique sera mise en pause si vous en retirez un. Lorsque vous remettrez l'écouteur retiré, la lecture de musique reprendra.

Contrôle tactile

Appuyez deux fois pour répondre/mettre fin à un appel ou pour lire/mettre la piste en pause.

Appuyez longuement pour activer l'assistant vocal.

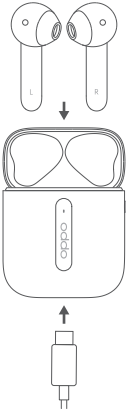
※ La prise en charge d'autres assistants vocaux dépend de la marque et du modèle de l'appareil.

Glisser

Faites glisser le casque gauche vers le haut / bas pour augmenter / diminuer le volume.

Faites glisser le casque droit vers le haut / le bas pour lire la piste suivante / précédente.

Batterie en charge



Vérifier l'état de charge

- Le voyant montre l'état de charge des écouteurs lorsqu'ils sont dans l'étui de recharge. En l'absence des écouteurs, le voyant montre l'état de charge de l'étui de recharge.
- La couleur du voyant indique le niveau restant de la batterie. Rouge indique une faible autonomie, jaune indique une autonomie moyenne et vert indique une bonne autonomie.
- Lorsque l'autonomie restante de l'étui de recharge est faible (le voyant s'allume en rouge), l'étui de recharge ne pourra plus effectuer qu'une recharge complète des écouteurs au maximum. Veuillez charger l'étui de recharge dans les meilleurs délais.

Recharger les écouteurs

Les écouteurs se rechargent quand ils sont dans l'étui de recharge.

※ Si l'appareil reste inutilisé pendant de longues périodes, rechargez-le tous les deux mois ; sinon, les écouteurs pourraient ne pas fonctionner correctement.

Recharger l'étui de recharge

Utilisez le câble USB-C pour charger l'étui de recharge. Le voyant s'allumera pendant la recharge.

Réinitialisation

1. Avec les écouteurs dans l'étui de recharge et le couvercle ouvert.
2. Maintenez le bouton de fonction appuyé lorsqu'à ce que le voyant clignote en rouge trois fois. Les écouteurs ont alors été réinitialisés aux réglages d'usine.

Caractéristiques

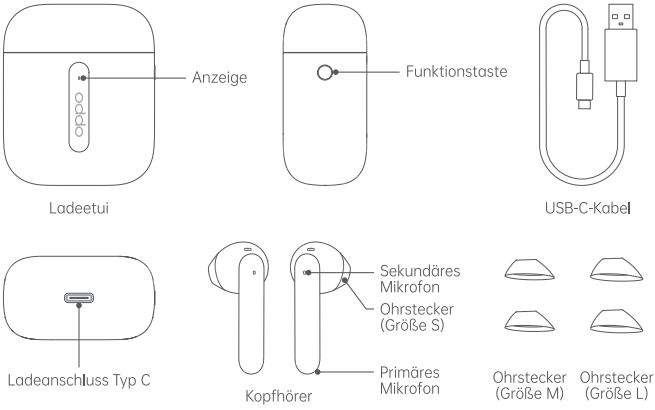
Modèle	ETI02
Haut-parleur individuel	Haut-parleur individuel dynamique 13,4 mm
Plage de réponses en fréquence	16 Hz ~ 20 kHz
Sensibilité du microphone	-42 dBV/Pa
Formats audio pris en charge	AAC/SBC
Version Bluetooth	5.0
Plage sans fil	10 m
Type de batterie	Batterie lithium-ion rechargeable
Capacité de la batterie	31 mAh (Écouteurs) 410 mAh (Étui de recharge)
Durée de lecture de musique (volume à 50%)	5 h (charge unique) 25 h (avec Étui de recharge)
Durée de charge*	70 min (Écouteurs) 110 min (Étui de recharge)
Modèle de Étui de recharge	ETI03
Tension d'entrée (Étui de recharge)	5 V ⎓ 1 A

※ La durée de charge a été mesurée en utilisant un chargeur OPPO standard à 25°C, la température normale du laboratoire. La durée de charge réelle peut varier en fonction de l'environnement de charge et du chargeur utilisé.

※ Les données de laboratoire ont permis de rédiger ces spécifications.

※ Le guide de référence rapide est fourni à titre de référence uniquement. Les fonctions spécifiques et l'apparence du casque peuvent être légèrement différentes.

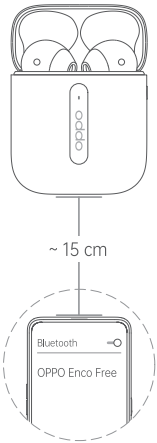
Übersicht



Bluetooth-Kopplung

1. Öffnen Sie zur erstmaligen Benutzung das Ladeetui. Die Kopfhörer werden dann automatisch gekoppelt.
2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät:
   - Normale Kopplung: Suchen Sie auf der Bluetooth-Oberfläche "OPPO Enco Free" und wählen Sie es an.
   - Schnelle Kopplung: Halten Sie das entsperrte OPPO-Telefon in die Nähe und befolgen Sie dann die Bildschirmanweisungen.

     ※ Das schnelle Koppeln wird nicht von allen Modellen unterstützt. Zu den Details besuchen Sie bitte www.oppo.com.



Automatisches Verbinden

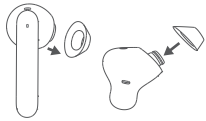
Öffnen Sie nach dem Aufzeichnen des Kopplungsdatensatzes das Ladeetui. Die Kopfhörer werden dann automatisch mit Ihrem Gerät verbunden.

Kopplung mit anderen Geräten

Halten Sie die Funktionstaste bei im Ladeetui liegenden Kopfhörern und geöffnetem Deckel gedrückt, bis die Anzeige blinkt. Die Kopfhörer können dann mit einem neuen Gerät gekoppelt werden.

Ohrstecker austauschen

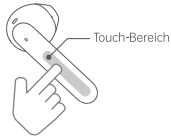
Die Enco Free True Wireless Kopfhörer von OPPO sind mit drei Typen von Ohrsteckern ausgestattet (an den Kopfhörern sind Ohrstecker der Größe S vorinstalliert). Suchen Sie sich die Ihnen bequemsten Ohrstecker aus.



Nutzungserkennung

Wenn Sie mit beiden Kopfhörern Musik hören, wird beim Absetzen von einem der Kopfhörer die Musikwiedergabe angehalten. Beim Wiederaufsetzen des abgesetzten Kopfhörers wird die Musikwiedergabe fortgesetzt.

Berührungssteuerung



Doppeltippen, um einen Anruf anzunehmen / zu beenden oder den Titel abzuspielen / anzuhalten.

Berühren und halten Sie, um den Sprachassistenten zu aktivieren.

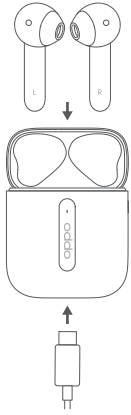
※ Ob andere Sprachassistenten unterstützt werden, hängt von der Marke und
※ vom Modell des Geräts ab.

Regler

Schieben Sie den linken Kopfhörer nach oben / unten, um die Lautstärke zu erhöhen / zu verringern.

Schieben Sie den rechten Kopfhörer nach oben / unten, um den nächsten / vorherigen Titel abzuspielen.

Ladevorgang



Ladezustand kontrollieren

- Die Anzeige zeigt den Ladezustand der Kopfhörer, wenn sie sich im Ladeetui befinden. Andernfalls wird der Ladezustand des Ladeetuis angezeigt.
- Die Anzeigefarbe weist auf den Ladezustand der Batterie hin. Rot bedeutet geringer, gelb mittlerer und grün hoher Ladezustand.
- Wenn das Ladeetui eine geringe Restladung der Batterie aufweist (Anzeige leuchtet Rot), kann es höchstens eine vollständige Aufladung der Kopfhörer ausführen. Laden Sie deshalb das Ladeetui bitte rechtzeitig auf.

Aufladen der Kopfhörer

Die Kopfhörer werden aufgeladen, während sie sich im Ladeetui befinden.

※ Wenn das Gerät über längere Zeit nicht benutzt wird, sollten Sie es alle zwei Monate aufladen. Andernfalls könnten die Kopfhörer nicht korrekt funktionieren.

Aufladen des Ladeetuis

Laden Sie das Ladeetui mit dem USB-C-Kabel auf. Während des Aufladens leuchtet die Anzeige.

Zurücksetzen

1. Bei im Ladeetui liegenden Kopfhörern und geöffnetem Deckel.
2. Halten Sie die Funktionstaste gedrückt, bis die Anzeige drei Mal Rot blinkt. Die Kopfhörer sind dann auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Specifications

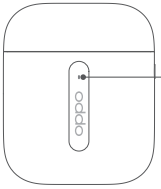
Modell	ETI02
Treiber	Dynamischer 13,4-mm-Treiber
Frequenzgang	16 Hz ~ 20 kHz
Mikrofonempfindlichkeit	-42 dBV/Pa
Unterstützte Audioformate	AAC/SBC
Bluetooth-Version	5.0
Funkreichweite	10 m
Batterietyp	Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie
Batteriekapazität	31 mAh (Kopfhörer) 410 mAh (Ladeetui)
Musikwiedergabezeit (50% Lautstärke)	5 h (Einmaliges Laden) 25 h (mit Ladeetui)
Ladezeit*	70 min (Kopfhörer) 110 min (Ladeetui)
Ladeetui-Modell	ETI03
Eingangsspannung (Ladeetui)	5 V ⎓ 1 A

※ Die Ladezeit wurde unter Verwendung eines Standardladegeräts von OPPO bei 25°C, der normalen Labortemperatur, gemessen. Die tatsächliche Ladezeit kann je nach Ladeumfeld und verwendetem Ladegerät variieren.

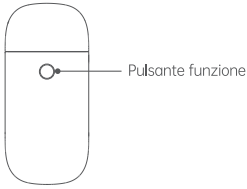
※ Spezifikationen basieren auf Labordaten.

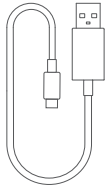
※ Diese Kurzanleitung dient nur der Bezugnahme. Die konkreten Funktionen und das Erscheinungsbild der Kopfhörer können geringfügig abweichen.

Panoramica

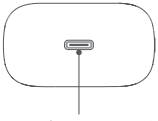


Custodia di ricarica

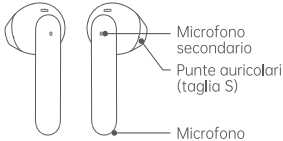




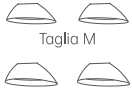
Cavo USB-C



Porta di ricarica tipo C



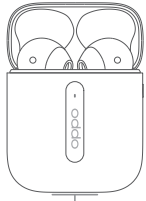
Auricolari



Punte auricolari

Accoppiamento Bluetooth

1. L'associazione di auricolari e custodia di ricarica si avvia automaticamente quando la custodia di ricarica viene aperta in occasione del primo impiego.
2. Attiva Bluetooth sul tuo dispositivo:
   - Associazione normale: sull'interfaccia Bluetooth, ricerca e seleziona "OPPO Enco Free".
   - Associazione rapida: tieni vicino il telefono OPPO sbloccato e segui le istruzioni sullo schermo.
     ※ Non tutti i modelli supportano l'associazione rapida. Per i dettagli, visita www.oppo.com.



~ 15 cm

Connessione automatica

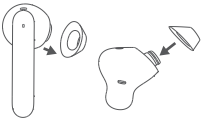
Una volta che l'associazione è stata registrata, gli auricolari si connetteranno automaticamente al tuo dispositivo all'apertura della custodia di ricarica.

Associazione con altri dispositivi

Con gli auricolari nella custodia di ricarica e il coperchio aperto, premi e tieni premuto il pulsante funzione finché l'indicatore non inizi a lampeggiare confermando l'approntamento degli auricolari per l'associazione con un nuovo dispositivo.

Sostituzione delle punte auricolari

Gli auricolari completamente wireless OPPO Enco Free sono dotati di 3 tipi di punte auricolari (sugli auricolari sono pre-installate punte auricolari di taglia S). Scegli le punte auricolari più confortevoli per te.



Rilevamento auricolari indossati

Quando ascolti musica indossando entrambi gli auricolari, la riproduzione musicale sarà messa in pausa non appena te ne togli uno. La riproduzione musicale sarà ripresa non appena lo indossi di nuovo.

Comando a tocco

Tocca due volte per rispondere / terminare una chiamata o riprodurre / mettere in pausa la traccia.

Tocca e tieni premuto per attivare l'assistente vocale.

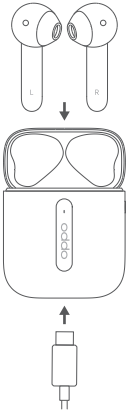
※ Il supporto ad altri assistenti vocali dipende dalla marca e dal modello del dispositivo.

Scorrimento

Scorrere su / giù sulla cuffia sinistra per aumentare / ridurre il volume.

Scorrere su / giù sulla cuffia destra per riprodurre il brano successivo / precedente.

Ricarica



Controlla lo stato di ricarica

- L'indicatore mostra lo stato di ricarica degli auricolari solo quando essi si trovano nella custodia di ricarica. Altrimenti, l'indicatore mostra lo stato di ricarica della custodia.
- L'indicatore mostra il livello della batteria con tre colori: il rosso indica un livello basso, il giallo un livello medio e il verde un livello alto.
- Quando la ricarica residua della batteria della custodia di ricarica è bassa (indicatore acceso in rosso), la custodia di ricarica può completare al massimo una ricarica completa degli auricolari. Ricarica la custodia di ricarica tempestivamente.

Ricarica gli auricolari

Gli auricolari ricevono ricarica quando si trovano nella custodia di ricarica.

※ Se il dispositivo non deve essere usato per lunghi periodi, ricaricalo ogni due mesi; altrimenti, gli auricolari potrebbero non funzionare correttamente.

Ricarica la custodia di ricarica

Usa il cavo USB-C per ricaricare la custodia di ricarica. L'indicatore si accende durante la ricarica.

Reset

1. Con gli auricolari nella custodia di ricarica e il coperchio aperto.
2. Premi e tieni premuto il pulsante funzione finché l'indicatore non emetta tre lampeggi con luce rossa confermando il ripristino delle impostazioni di fabbrica degli auricolari.

Specifiche

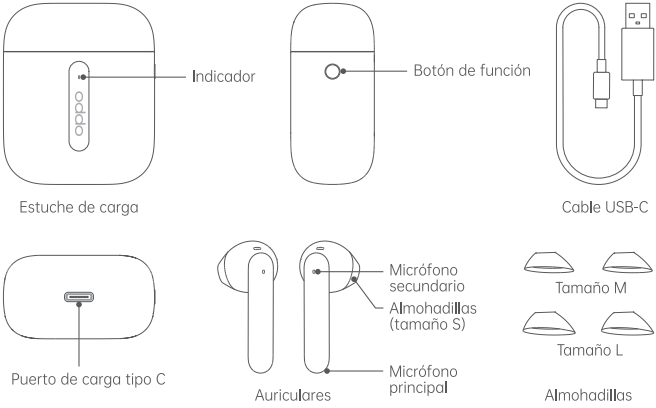
Modello	ETI02
Driver	Driver dinamico 13,4 mm
Gamma di risposta di frequenza	16 Hz ~ 20 kHz
Sensibilità microfono	-42 dBV/Pa
Formati audio supportati	AAC/SBC
Versione Bluetooth	5.0
Raggio di copertura wireless	10 m
Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio ricaricabile
Capacità batteria	31 mAh (Auricolari) 410 mAh (Custodia di ricarica)
Tempo di riproduzione musicale (50% volume)	5 h (carica singola) 25 h (con Custodia di ricarica)
Tempo di ricarica*	70 min (Auricolari) 110 min (Custodia di ricarica)
Modello di Custodia di ricarica	ETI03
Tensione di ingresso (Custodia di ricarica)	5 V ⎓ 1 A

※ Il tempo di ricarica è stato misurato usando un caricatore OPPO standard a 25°C, cioè alla normale temperatura di laboratorio. Il tempo di ricarica effettivo può variare in base all'ambiente di ricarica e allo Tspecifico caricabatterie usato.

※ Le specifiche si basano su dati di laboratorio.

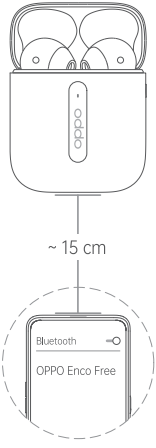
※ La Guida rapida serve solo come riferimento. Le specifiche funzioni e l'aspetto delle cuffie potrebbero variare leggermente.

Visión general



Emparejamiento del Bluetooth

1. Cuando los use por primera vez, abra el estuche de carga y los auriculares comenzarán a emparejarse automáticamente.
2. Active el Bluetooth en su dispositivo:
   - Emparejamiento normal: en la interfaz Bluetooth, busque y seleccione "OPPO Enco Free".
   - Emparejamiento rápido: acérquelos al teléfono OPPO desbloqueado y siga las instrucciones en pantalla.
     ※ No todos los modelos son compatibles con emparejamiento rápido. Para más información, vaya a www.oppo.com.



Conexión automática

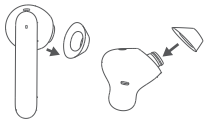
Una vez registrado el emparejamiento, abra el estuche de carga y los auriculares se conectarán a su dispositivo automáticamente.

Emparejamiento con otros dispositivos

Con los auriculares en el estuche de carga y la tapa abierta, mantenga presionado el botón de función hasta que el indicador parpadee. Los auriculares estarán entonces disponibles para emparejarse con un nuevo dispositivo.

Sustitución de las almohadillas

Los auriculares inalámbricos OPPO Enco Free True están equipados con 3 tipos de almohadillas para los oídos (las de tamaño S están preinstaladas en los auriculares). Elija las almohadillas adecuadas que le resulten más cómodas.



Detección de uso

Si está escuchando música con los dos auriculares y se quita uno, la reproducción de música se pondrá en pausa. Cuando vuelva a colocarse el auricular, la reproducción de música se reanudará.

Control táctil

Toca dos veces para responder / finalizar una llamada, o reproducir / pausar la pista.

Mantenga presionado para activar el asistente de voz.

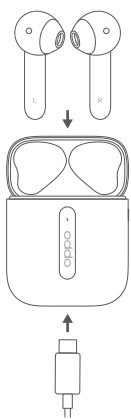
※ La compatibilidad con otros asistentes de voz depende de la marca y
※ modelo del dispositivo.

Deslizar

Deslice hacia arriba / abajo en los auriculares izquierdos para aumentar / disminuir el volumen.

Deslice hacia arriba / abajo en el auricular derecho para reproducir la pista siguiente / anterior.

Cargando



Comprobar estado de carga

- El indicador muestra el estado de carga de los auriculares cuando están en el estuche de carga. Si no hay auriculares guardados, el indicador muestra el estado de carga del estuche de carga.
- El color del indicador muestra el nivel de batería: rojo indica batería baja, amarillo indica batería media y verde indica batería alta.
- Cuando la carga restante de la batería del estuche de carga es baja (el indicador se ilumina en rojo), el estuche de carga solo puede realizar una carga completa de los auriculares como máximo. Tenga cargado siempre el estuche de carga.

Cargar los auriculares

Los auriculares se cargan mientras están dentro del estuche de carga.

※ Si no va a usar el dispositivo durante mucho tiempo, cárguelo cada dos meses; de lo contrario, los auriculares podrían no funcionar correctamente.

Cargar el estuche de carga

Use el cable USB-C para cargar el estuche de carga. El indicador se encenderá cuando se esté cargando.

Restablecimiento

1. Ponga los auriculares en el estuche de carga y deje la tapa abierta.
2. Mantenga presionado el botón de función hasta que el indicador parpadee en rojo tres veces. Los auriculares se habrán restaurado con los ajustes de fábrica.

Especificaciones

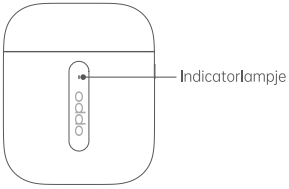
Modelo	ETI02
Controlador	Controlador dinámico de 13,4 mm
Rango de respuesta de frecuencia	16 Hz ~ 20 kHz
Sensibilidad del micrófono	-42 dBV/Pa
Formatos de audio compatibles	AAC/SBC
Versión de Bluetooth	5.0
Alcance inalámbrico	10 m
Tipo de batería	Batería de ión-litio
Capacidad de batería	31 mAh (Auriculares) 410 mAh (Estuche de carga)
Tiempo de reproducción de música (50% del volumen)	5 h (carga única) 25 h (con Estuche de carga)
Tiempo de carga*	70 min (Auriculares) 110 min (Estuche de carga)
Modelo de Estuche de carga	ETI03
Voltaje de entrada (Estuche de carga)	5 V ⎓ 1 A

※ El tiempo de carga se ha medido con un cargador OPPO estándar a 25°C, la temperatura normal de las pruebas. El tiempo de carga real puede variar en función del entorno de carga y del cargador que se use.

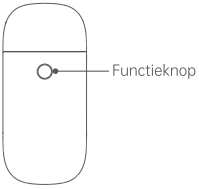
※ Las especificaciones son de los datos de las pruebas.

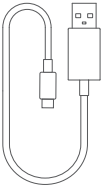
※ La Guía de inicio rápido es solo para referencia. Las funciones concretas y el aspecto de los auriculares puede variar ligeramente.

Overzicht

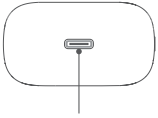


Oplaadcase

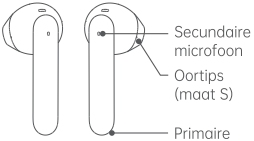




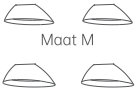
USB-C kabel



Type-C oplaadpoort



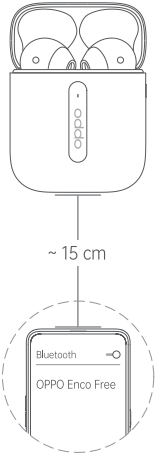
Oortelefoons



Oortips

Bluetooth koppelen

1. Wanneer u bij het eerste gebruik de oplaadcase opent, beginnen de oortelefoons automatisch te koppelen.
2. Schakel Bluetooth op uw apparaat in:
   - Normaal koppelen: zoek en selecteer op de Bluetooth-interface "OPPO Enco Free".
   - Snel koppelen: houd hem in de buurt van ontgrendelde OPPO-telefoon en volg de instructies op het scherm.
     ※ Niet alle modellen ondersteunen snel koppelen. Ga voor meer informatie naar www.oppo.com.



Automatische verbinding

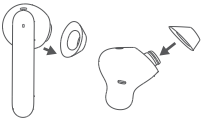
Open nadat het koppelingsrecord is opgenomen de oplaadcase, waarna de oortelefoons automatisch verbinding met uw apparaat maakt.

Met andere apparaten koppelen

Houd de oortelefoons in de oplaadcase en het deksel open en houd de functieknop ingedrukt totdat de indicatorlampje knippert. De oortelefoons zijn dan beschikbaar voor koppeling met een nieuw apparaat.

De oortips vervangen

OPPO Enco Free draadloze oortelefoons zijn uitgerust met 3 soorten oortips (oortips maat S zijn vooraf geïnstalleerd op de oortelefoon). Kies de juiste oortips voor het meest comfortabele gevoel.



Draagdetectie

Wanneer u luistert naar muziek met beide oortelefoons, wordt het afspelen van muziek onderbroken als één van de oortelefoon is verwijderd. De muziek hervat wanneer de oortelefoon weer wordt gedragen.

Aanraakbediening

Dubbeltik om een oproep te beantwoorden of te beëindigen, een nummer af spelen of te pauzeren.

Blijf in aanraking met de oortelefoon om de spraakassistent te activeren.

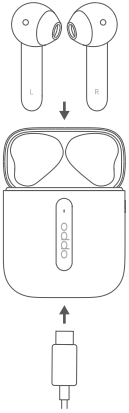
※ Het kan zijn dat sommige spraakassistenten niet worden ondersteund. Dit is afhankelijk van merk en model.

Swipen

Schuif omhoog / omlaag op de linker oortelefoon om het volume te verhogen / verlagen.

Schuif omhoog / omlaag op de rechter oortelefoon om het volgende / vorige nummer af te spelen.

Opladen



Oplaadstatus controleren

- Het indicatorlampje geeft de oplaadstatus van de oortelefoons aan wanneer deze zich in een oplaadcase bevinden. Anders geeft de indicator de oplaadstatus van de oplaadcase aan.
- De indicatorkleur geeft het accuniveau aan, rood geeft aan dat de accu bijna leeg is, geel geeft aan dat de accu halfvol is, en groen geeft aan dat de accu een hoog laadniveau heeft.
- Wanneer de resterende acculading van de oplaadcase laag is (de indicator licht rood op), kan de oplaadcase maximaal nog één set oortelefoons volledig opladen. Laad de oplaadcase tijdig op.

Oortelefoons opladen

Plaats de oortelefoons in de oplaadcase om ze op te laden.

※ Als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt, laad het dan om de twee maanden op; anders werken de oortelefoons mogelijk niet correct.

De oplaadcase opladen

Gebruik de USB-C-kabel om de oplaadcase op te laden. De indicator licht op tijdens het opladen.

Resetten

1. Plaats de oortelefoons in de oplaadcase en houdt het deksel open.
2. Houd de functieknop ingedrukt totdat de indicatorlampje drie keer rood knippert. De oortelefoons zijn nu teruggezet naar fabrieksinstelling.

Specificaties

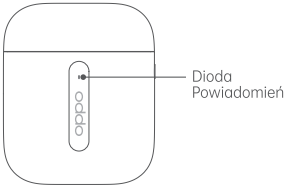
Type	ETI02
Driver	13.4 mm dynamische driver
Frequentieresponsbereik	16 Hz ~ 20 kHz
Microfoongevoeligheid	-42 dBV/Pa
Ondersteunde audioformaten	AAC/SBC
Bluetooth-versie	5.0
Draadloos bereik	10 m
Accutype	Oplaadbare lithium-ion-accu
Accucapaciteit	31 mAh (Oortelefoon) 410 mAh (Oplaadcase)
Muziekafspeelduur (volume 50%)	5 h (enkele lading) 25 h (met Oplaadcase)
Oplaadduur*	70 min (Oortelefoon) 110 min (Oplaadcase)
Oplaadcase type	ETI03
Ingangsspanning (Oplaadcassette)	5 V ⎓ 1 A

※ De oplaadduur werd gemeten met een standaard OPPO oplader bij 25°C, de normale laboratoriumtemperatuur. De feitelijke oplaadduur kan variëren naargelang van de omstandigheden tijdens het opladen en de specifieke oplader die wordt gebruikt.

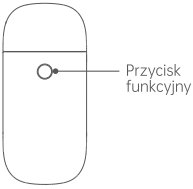
※ Specificaties komen van laboratoriumgegevens.

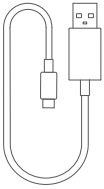
※ Deze snelstartgids is alleen bedoeld voor referentie. De specifieke functies en het uiterlijk van de hoofdtelefoon kunnen licht afwijken.

Ogólne informacje

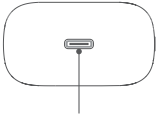


Etui z funkcją ładowania

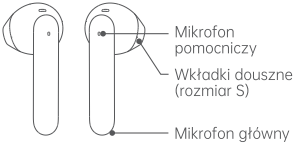




Kabel USB-C



Port ładowania typu C

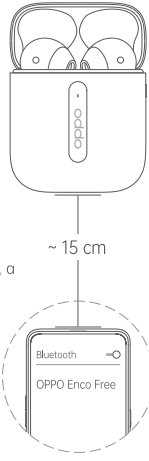


Słuchawki

Wkładki douszne

Parowanie Bluetooth

1. Jeśli po raz pierwszy używasz etui z funkcją ładowania, otwórz je, a automatycznie rozpocznie się parowanie słuchawek.
2. Włącz funkcję Bluetooth w urządzeniu:
   - Normalne parowanie: w menu interfejsu Bluetooth wyszukaj i wybierz „OPPO Enco Free".
   - Szybkie parowanie: Zbliż etui do odblokowanego telefonu OPPO, a następnie wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.
     ※ Nie wszystkie modele obsługują szybkie parowanie. Szczegółowe informacje znajdziesz na stronie www.oppo.com.



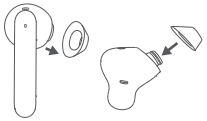
Automatyczne nawiązywanie połączenia

Gdy słuchawki zostaną już sparowane, otwórz etui z funkcją ładowania, a słuchawki automatycznie nawiążą połączenie z urządzeniem.

Parowanie z innymi urządzeniami

Gdy słuchawki znajdują się w etui z funkcją ładowania i wieko etui jest otwarte, naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny, aż zacznie migać doda powiadomień zacznie migać. Będzie to oznaczać, że słuchawki są gotowe do sparowania z innym urządzeniem.

Wymiana wkładek dousznych



Prawdziwe słuchawki bezprzewodowe OPPO Enco Free są dostarczane z 3 rodzajami wkładek dousznych (fabrycznie na słuchawkach są zamontowane wkładki w rozmiarze S). Wybierz wkładki douszne o rozmiarze, który zapewnia największy komfort użytkowania.

Wykrywanie założenia słuchawek

Gdy słuchasz muzyki i masz założone obie słuchawki, zdjęcie dowolnej z nich spowoduje wstrzymanie odtwarzania. Po ponownym założeniu zdjętej słuchawki odtwarzanie muzyki zostanie wznowione.

Sterowanie dotykowe

Kliknij dwukrotnie, aby odebrać / zakończyć połączenie lub odtworzyć / wstrzymać utwór.

Dotknij i przytrzymaj, aby włączyć asystenta głosowego.

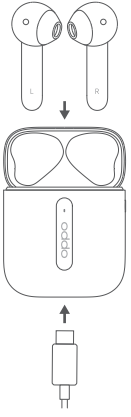
※ Obsługa Asystenta Głosowego jest zależna od marki i modelu urządzenia.

Przesunięcie

Przesuń w górę / w dół na lewym słuchawce, aby zwiększyć / zmniejszyć głośność.

Przesuń w górę / w dół na prawym słuchawce, aby odtworzyć następny / poprzedni utwór.

Ładowanie



Sprawdzanie stanu naładowania

- Gdy słuchawki znajdują się w etui z funkcją ładowania, dioda powiadomień pokazuje stan naładowania słuchawek. W przeciwnym razie pokaże ona stan naładowania etui.
- Kolor diody powiadomień sygnalizuje poziom naładowania baterii: czerwony oznacza niski poziom naładowania, żółty — poziom średni, a zielony — poziom wysoki.
- Jeśli bateria etui z funkcją ładowania jest bliska rozładowania (dioda powiadomień miga na czerwono), etui umożliwia maksymalnie jedno pełne naładowanie słuchawek. Należy wówczas jak najszybciej naładować etui.

Ładowanie słuchawek

Słuchawki są ładowane, gdy znajdują się w etui z funkcją ładowania.

※ Jeśli urządzenie przez długi czas nie jest używane, ładuj je co dwa miesiące. W przeciwnym razie słuchawki mogą nie działać prawidłowo.

Ładowanie etui z funkcją ładowania

Do naładowania etui użyj kabla USB-C. Ładowanie jest sygnalizowane świeceniem diody powiadomień.

Resetowanie

1. Słuchawki muszą się znajdować w etui z funkcją ładowania, a wieko etui musi być otwarte.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny, aż dioda powiadomień zabłyśnie czerwonym światłem trzy razy. W słuchawkach zostaną przywrócone ustawienia fabryczne.

Dane techniczne

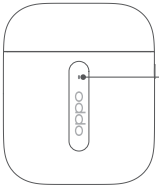
Model	ETI02
Przetwornik	Przetwornik dynamiczny 13,4 mm
Pasmo przenoszenia	16 Hz ~ 20 kHz
Czułość mikrofonu	-42 dBV/Pa
Obsługiwane formaty audio	AAC/SBC
Wersja Bluetooth	5.0
Zasięg połączenia bezprzewodowego	10 m
Rodzaj akumulatora	Akumulator litowo-jonowy
Pojemność akumulatora	31 mAh (Słuchawki) 410 mAh (Etui z funkcją ładowania)
Czas odtwarzania muzyki (50% głośności)	5 h (pojedyncze ładowanie) 25 h (z Etui z funkcją ładowania)
Czas ładowania*	70 min (Słuchawki) 110 min (Etui z funkcją ładowania)
Model Etui z funkcją ładowania	ETI03
Napięcie wejściowe (Etui z funkcją ładowania)	5 V ⎓ 1 A

※ Czas ładowania zmierzono przy korzystaniu ze standardowej ładowarki OPPO w normalnej temperaturze laboratoryjnej — 25°C. Rzeczywisty czas ładowania może zależeć od środowiska ładowania i używanej ładowarki.

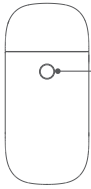
※ Dane techniczne są oparte na danych laboratoryjnych.

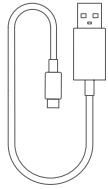
※ Podręczna instrukcja obsługi ma charakter poglądowy. Niektóre funkcje i wygląd słuchawek mogą w rzeczywistości być nieznacznie inne.

Обзор

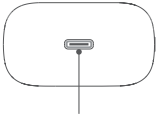


Футляр для зарядки

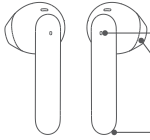




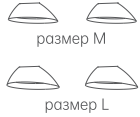
USB-кабель, Type-C



Разъем для зарядки, Type-C



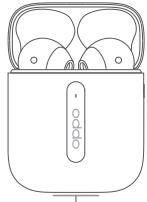
Наушники



Насадки для наушников

Связывание по Bluetooth

1. При первом использовании наушники подключаются автоматически после открытия футляра для зарядки.
2. Включите функцию Bluetooth на устройстве:
   - стандартное подключение: в интерфейсе функции Bluetooth найдите и выберите нужное устройство OPPO Enco Free.
   - быстрое подключение: поднесите устройство к разблокированному телефону OPPO и следуйте инструкциям на экране.
     ※ Не все модели поддерживают быстрое подключение. Дополнительные сведения см. здесь: www.oppo.com.



~ 15 cm

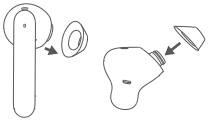
Автоматическое соединение

После создания записи подключения наушников, они будут автоматически подключаться к устройству при открытии футляра для зарядки.

Подключение к другим устройствам

Поместите наушники в футляр для зарядки с открытой крышкой, нажмите и удерживайте функциональную кнопку до активации индикатора. После этого наушники можно подключить к новому устройству.

Замена насадок



Полностью беспроводные наушники OPPO Enco Free оснащены насадками трех видов (изначально установлены насадки размера S). Вы можете подобрать для себя наиболее комфортный вариант.

Детектор удаления

Во время прослушивания музыки через оба наушника воспроизведение будет приостановлено при извлечении одного из них. При возврате извлеченного наушника воспроизведение музыки будет возобновлено.

Сенсорное управление

Дважды нажмите, чтобы ответить / завершить звонок, или воспроизвести / приостановить дорожку.

Нажмите и удерживайте, чтобы активировать голосовой помощник.

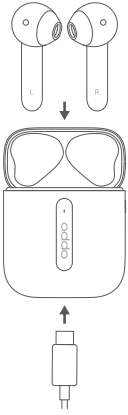
※ Поддержка других голосовых помощников зависит от марки и модели устройства.

Скользящее движение

Левый наушник: скользящее движение вверх или вниз — увеличение или уменьшение громкости.

Правый наушник: скользящее движение вверх или вниз — воспроизведение следующей или предыдущей записи.

Зарядка



Проверка статуса зарядки

- Когда наушники находятся в футляре для зарядки, индикатор отображает их статус зарядки. В других случаях индикатор отображает статус зарядки футляра.
- Цвет индикатора показывает уровень заряда батареи: красный цвет означает, что батарея разряжена, желтый — средний уровень, а зеленый — высокий уровень заряда.
- При низком заряде батареи футляра для зарядки (индикатор светится красным) можно выполнить не более одной полной зарядки наушников. Следите за зарядом футляра.

Зарядка наушников

Зарядка наушников в футляре.

※ Если устройство долгое время не используется, заряжайте его каждые два месяца; в противном случае наушники могут работать некорректно.

Зарядка футляра

Для зарядки футляра используйте USB-кабель типа C. В процессе зарядки индикатор будет светиться.

Сброс настроек

1. Поместите наушники в футляр для зарядки с открытой крышкой.
2. Нажмите и удерживайте функциональную кнопку, пока индикатор не станет красным. Теперь заводские настройки наушников восстановлены.

Характеристики

Модель	ETI02
Головка громкоговорителя	Динамическая головка громкоговорителя 13,4 mm
Диапазон частотной характеристики	16 Hz ~ 20 kHz
Чувствительность микрофона	-42 dBV/Pa
Поддерживаемые аудио форматы	AAC/SBC
Версия Bluetooth	5.0
Диапазон беспроводной связи	10 m
Тип аккумулятора	Литий-ионный
Емкость аккумулятора	31 mAh (Наушники) 410 mAh (Футляр для зарядки)
Время воспроизведения музыки (на 50% громкости)	5 h (один заряд) 25 h (Футляр для зарядки)
Время зарядки*	70 min (Наушники) 110 min (Футляр для зарядки)
Модель Футляр для зарядки	ETI03
Входное напряжение (Футляр для зарядки)	5 V ⎓ 1 A

※ Время зарядки измерено с использованием стандартного зарядного устройства OPPO при обычной лабораторной температуре 25°C. Фактическое время зарядки может отличаться в зависимости от внешних условий и используемого зарядного устройства.

※ Приведенные характеристики измерены в лабораторных условиях.

※ Краткое руководство предоставлено исключительно для справочных целей. Фактический вид наушников и их функции могут незначительно отличаться.

GUANGDONG OPPO MOBILE TELECOMMUNICATIONS CORP., LTD.
NO.18 HaiBin Road, Wusha Village, Chang An Town, DongGuan City, Guangdong, China

0301000378 V1.0